



Ministero dell'Istruzione,  
dell'Università e della Ricerca

UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER le MARCHE

DIREZIONE REGIONALE

UFFICIO II

ORGANIZZAZIONE E POLITICHE DI GESTIONE DELLE RISORSE UMANE DELLA SCUOLA  
[CONTENZIOSO]

Prot. n. 2378/A26C

Ancona, 14 gennaio 2013

**A MEZZO E-MAIL**

**Ai Dirigenti degli Ambiti territoriali di  
ANCONA, ASCOLI\FERMO, MACERATA,  
PESARO**  
**e, p.c.:** **Ai Dirigenti delle istituzioni scolastiche statali  
della regione**  
**Alle Segreterie regionali delle OO.SS. del com-  
parto scuola**  
**All' Albo dell'Ufficio**

**OGGETTO: permessi per il diritto allo studio. Contratto Collettivo de-  
centrato regionale sottoscritto il 20 dicembre 2012. Interpretazione  
autentica.**

Si unisce copia dell'interpretazione autentica sottoscritta presso  
questa Direzione Generale con le OO.SS. del comparto scuola firmatarie del  
Contratto decentrato indicato in oggetto.

Tale interpretazione sostituisce la clausola controversa (concer-  
nente la conferma con precedenza per chi ha già fruito nell'anno precedente  
dei permessi studio) sin dall'inizio della validità del contratto ( a suo tempo  
trasmesso all'Ufficio Centrale del Bilancio del M.E.F. presso l'Ufficio III del  
M.I.U.R. per l'ammissione al visto).

Si è inoltre convenuto di privilegiare, ai fini dell'assegnazione dei  
permessi retribuiti, i corsi "in presenza"

I dirigenti degli Ambiti Territoriali, ove occorra, riformuleranno le  
graduatorie già pubblicate, indicando ovviamente in premessa l'avvenuta in-  
terpretazione autentica.

IL DIRETTORE GENERALE  
Michele Calascibetta

NS\Anno-2012\Relazioni-OOS\Contratti\CCDR Permessi Studio\Interpretazione-Aut.doc

Responsabile del procedimento  
Funzionario Amministrativo Area  
D. Nicolò Braccini



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
**Ufficio Scolastico Regionale per le Marche - Direzione Generale**  
 UFFICIO II  
 ORGANIZZAZIONE E POLITICHE DI GESTIONE DELLE RISORSE UMANE DELLA SCUOLA

**Interpretazione autentica del C.C.D.R. sottoscritto in data 20 dicembre 2012, concernente la fruizione dei permessi retribuiti per il diritto allo studio, del personale di comparto scuola, per il quadriennio 2013-2016**

In data 13 febbraio 2013, alle ore 13, le parti sottoscrivono l'allegata interpretazione autentica tra la delegazione di parte pubblica nelle persone di:

per il Direttore Generale U.S.R. il Dirigente Amministrativo	Andrea Ferri	
i Dirigenti Amministrativi	Annamaria Nardiello Luca Galeazzi	
Il Funzionario Amministrativo	Nicola Sabatino	

Ed i rappresentanti delle seguenti segreterie regionali delle OO.SS. del comparto scuola

F.L.C. - C.G.I.L.	Manuela Carloni	
C.I.S.L. Scuola	Anna Bartolini	
U.I.L. Scuola	Claudia Mazzucchelli	
S.N.A.L.S. Scuola	Paola Martano	
G.I.L.D.A.-UNAMS	Giuseppe Fanesi	

In attuazione della richiesta di interpretazione autentica concernente il quarto comma, art. 3 del C.C.D.R. 20.12.2012 (conferma con precedenza per chi ha già fruito nell'anno precedente dei permessi studio) le parti sottoscrivono il seguente articolo che sostituisce la clausola controversa sin dall'inizio della validità del contratto.

**Articolo 1:**

Il quarto comma, art. 3 del C.C.D.R. 20.12.2012 si interpreta nel senso che:  
*"all'interno di ogni categoria (da 1 a 5) prevalgono i richiedenti che hanno diritto alla conferma. Pertanto in ogni singola fascia sarà collocato per primo il richiedente che ha diritto alla conferma, successivamente il personale a tempo indeterminato e in subordine il personale a tempo determinato"*

Si conviene infine di privilegiare, ai fini dell'assegnazione dei permessi retribuiti, i corsi "in presenza"

Ancona 13 febbraio 2013